

ONE Kingfisher

chemicals policy

www.kingfisher.com/ChemicalsPolicy

This policy has been translated from English into the following languages: Chinese, French, German, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Spanish, Turkish

Contents

Chemicals Policy.....	2
Chinese translation: 化学品政策.....	3
French translation: Politique relative aux produits chimiques	4
German translation: Richtlinie für Chemikalien	5
Polish translation: Polityka w sprawie substancji chemicznych	6
Portuguese translation: Política relativa a substâncias químicas	7
Romanian translation: Politica privind substanțele chimice.....	8
Russian translation: Политика по использованию химических веществ	9
Spanish translation: Política de productos químicos	10
Turkish translation: Kimyasal İlkesi.....	11



castorama



SCREWFIX



Version	2018 v1, 6 July 2018
Approved by	Group Executive members: Chief Customer Officer (Pierre Woreczek) and Chief Offer and Supply Chain Officer (Arja Taaveniku)

Chemicals Policy

Policy Vision

Through the responsible use of chemicals in our products and supply chain, we aim to protect our colleagues, customers and supplier's workers in factories.

The Policy

We will go beyond regulatory requirements by controlling chemicals used in our own and exclusive brand products and supply chain – focussing on three key areas:

- **Transparency:** We will work towards increasing transparency of chemicals used in our products and supply chain.
 - We will adopt a risk based approach – identifying products and manufacturing processes that are potentially high risk.
 - For high risk products, we will require suppliers to provide a Bill of Substances¹.
 - For high risk manufacturing processes, we will engage with suppliers to gain transparency of the chemicals used to make products².
- **Chemicals management:** We will take a proactive approach to control chemicals used in our products and supply chain.
 - We will develop positions on unregulated substances, addressing risks through measures such as phasing out or substituting chemicals in products and manufacturing processes.
 - We will support factories we work with to improve chemical management practices.
- **Innovation:** We will promote innovation in sustainable chemistry.
 - We will enable our customers to create healthy homes and gardens by promoting use of sustainable chemistry solutions in our products and manufacturing processes.

¹ If vendors do not already have a Bill of Substances, they will be required to supply a Bill of Materials (BOM) to our nominated 3rd party, for conversion into a Bill of Substances.

² Note: Kingfisher supports the use of recycled materials. However, for safety reasons, we require transparency of the source of any recycled plastic raw material. For pre-consumer waste, if recycled by the same manufacturer, the chemical content should already be known and ensure it does not contain hazardous substances. For post-consumer waste, full transparency on the source and previous use is required.

Chinese translation: 化学品政策

政策愿景

通过在我们的产品和供应链中负责任地使用化学品来达到我们保护同事、客户和供应商工厂中工人的目标。

本政策

我们将按照比法规要求更高的标准来控制自有品牌产品和供应链中使用的化学品，重点关注三个关键方面：

- **透明度**：我们将努力提高产品和供应链中所用化学品的透明度。
 - 我们将采用一种基于风险的方法，即识别具有潜在高风险的产品和制造流程。
 - 对于高风险产品，我们会要求供应商提供一份物质清单¹。
 - 对于具有高风险的制造流程，我们将与供应商接触，清楚知道制造产品所用的化学品²。
- **化学品管理**：我们将采取积极主动的方法来控制和供应链中使用的化学品。
 - 我们将针对不受法规管制的物质确定立场，通过逐步淘汰或替代在产品和制造流程中的化学品等措施来应对风险。
 - 我们将支持与我们的工厂改进化学品管理做法。
- **创新**：我们将推动可持续化学方面的创新。
 - 我们将在产品和制造流程中推广可持续化学解决方案，使客户能够创建健康的住宅和花园。

¹如果供应商尚未使用物质清单，则需要向我们指定的第 3 方提供物料清单 (BOM)，以便后者将其转换为物质清单。

²注意：Kingfisher 支持使用回收材料。但是，出于安全考虑，我们要求任何回收塑料原材料的来源必须透明。对于消费前的废物，如果由同一制造商回收，需知悉其化学品成分，并确保不含有危险物质。对于消费后的废物，需要完全清楚其来源和以前的用途。

French translation: Politique relative aux produits chimiques

Vision de la politique

Notre objectif est de protéger nos collègues, nos clients et les employés de nos fournisseurs dans les usines grâce à une utilisation responsable des produits chimiques dans nos produits et dans notre chaîne d'approvisionnement.

La politique

Notre ambition dépasse les exigences réglementaires en matière de contrôle des substances chimiques utilisées dans nos produits de marque exclusifs et dans notre chaîne d'approvisionnement et se concentre sur trois zones clés :

- **La transparence** : Nous nous engageons à travailler à une plus grande transparence quant aux substances chimiques utilisées dans nos produits et notre chaîne d'approvisionnement.
 - Nous nous engageons à adopter une approche basée sur le risque afin d'identifier les produits et les processus de fabrication qui présentent un risque potentiellement élevé.
 - Pour les produits à haut risque, nous exigeons des fournisseurs de nous communiquer une liste des substances¹.
 - Pour les processus de fabrication à haut risque, nous nous engageons avec les fournisseurs à une plus grande transparence concernant les substances chimiques utilisées dans la fabrication des produits².
- **Gestion des substances chimiques** : Nous appliquons une approche proactive pour le contrôle des substances chimiques utilisées dans nos produits et notre chaîne d'approvisionnement.
 - Nous nous engageons à développer des mesures sur les substances non réglementées, en abordant les risques au moyen de mesures telles que la suppression progressive ou le remplacement de substances chimiques dans les produits et processus de fabrication.
 - Nous encourageons les usines avec lesquelles nous travaillons à améliorer les pratiques de gestion des substances chimiques.
- **Innovation** : Nous nous engageons à promouvoir l'innovation en matière de chimie durable.
 - Nous offrirons à nos clients la possibilité de créer des maisons et des jardins sains en encourageant l'utilisation de solutions chimiques durables dans nos produits et processus de fabrication.

¹ Si les fournisseurs ne disposent pas déjà d'une liste des substances, ils ont l'obligation de fournir une liste des matériaux à notre tiers désigné, en vue d'une conversion en une liste des substances.

² Remarque : Kingfisher encourage l'utilisation des matériaux recyclés. Toutefois, pour des raisons de sécurité, nous exigeons la transparence concernant l'origine de toute matière première en plastique recyclé. Pour les déchets issus de la pré-consommation, s'ils sont recyclés par le même fabricant, le contenu chimique devrait déjà être connu et ne comporter aucune substance dangereuse. Pour les déchets issus de la post-consommation, une transparence totale sur la source et l'utilisation préalable est requise.

German translation: Richtlinie für Chemikalien

Vision der Richtlinie

Durch die verantwortungsvolle Nutzung von Chemikalien und Produkten in unserer Lieferkette wollen wir unsere Kollegen, Kunden und die Mitarbeiter der Lieferanten in den Produktionsstätten schützen.

Die Richtlinie

Wir gehen über die behördlichen Anforderungen hinaus, indem wir alle Chemikalien kontrollieren, die in unseren eigenen Produkten, sowie in exklusiven Markenprodukten und in der Lieferkette verwendet werden. Hierbei konzentrieren wir uns auf drei wichtige Bereiche:

- **Transparenz:** Wir arbeiten an der Verbesserung der Transparenz von Chemikalien in unseren Produkten und in der Lieferkette.
 - Wir implementieren einen risikobasierten Ansatz - Identifizierung von Produkten und Fertigungsprozessen mit potenziell hohem Risiko.
 - Bei risikoreichen Produkten müssen die Lieferanten eine Liste der Inhaltsstoffe vorlegen¹.
 - Bei risikoreichen Fertigungsprozessen arbeiten wir mit den Lieferanten zusammen, um die in der Produktherstellung verwendeten Chemikalien transparent zu machen².
- **Chemikalien-Management:** Wir verfolgen einen proaktiven Ansatz zur Kontrolle der Chemikalien, die in unseren Produkten und in der Lieferkette verwendet werden.
 - Wir entwickeln Standpunkte zu nicht regulierten Substanzen und eliminieren Risiken durch geeignete Maßnahmen, darunter das Einstellen oder Ersetzen von Chemikalien in Produkten und Fertigungsprozessen.
 - Wir unterstützen die Fertigungsstandorte unserer Partner bei der Verbesserung des Chemikalien-Managements.
- **Innovation:** Wir fördern Innovationen im Bereich der nachhaltigen Chemie.
 - Wir versetzen unsere Kunden in die Lage, ein gesundes privates Umfeld zu schaffen, indem wir die Verwendung nachhaltiger Chemikalien in unseren Produkten und Fertigungsprozessen fördern.

¹ Liegt eine solche Liste noch nicht vor, müssen Sie unserem benannten Dritten eine Materialliste (Bill of Materials, BOM) vorlegen, damit eine Liste der Inhaltsstoffe erstellt werden kann.

² Hinweis: Kingfisher unterstützt die Verwendung recycelter Materialien. Aus Sicherheitsgründen fordern wir jedoch Transparenz hinsichtlich der Quellen recycelter Kunststoff-Rohmaterialien. Wurden Abfälle vor der Nutzung vom gleichen Hersteller recycelt, sollte der Chemikaliengehalt bereits bekannt sein, sodass sichergestellt ist, dass keine gefährlichen Substanzen vorhanden sind. Bei Abfällen aus der Zeit nach der Nutzung ist volle Transparenz des Ursprungs und der vorherigen Verwendung erforderlich.

Polish translation: Polityka w sprawie substancji chemicznych

Wersja polityki

Poprzez odpowiedzialne wykorzystywanie substancji chemicznych w naszych produktach i łańcuchu dostaw chcemy chronić naszych pracowników, klientów i pracowników dostawców w zakładach produkcyjnych.

Polityka

Będziemy wykraczać poza wymogi ustawowe, kontrolując substancje chemiczne w naszych własnych i markowych produktach oraz łańcuchu dostaw, kładąc nacisk na trzy kluczowe obszary:

- **Przejrzystość:** Będziemy pracować na rzecz zwiększenia przejrzystości w zakresie substancji chemicznych stosowanych w naszych produktach i łańcuchu dostaw.
 - Przyjmujemy podejście oparte na ryzyku, zakładające identyfikowanie produktów i procesów produkcyjnych, które potencjalnie wiążą się z wysokim ryzykiem.
 - W przypadku produktów wysokiego ryzyka będziemy wymagać od dostawców przedstawienia wykazu substancji¹.
 - W przypadku procesów produkcyjnych wysokiego ryzyka będziemy współpracować z dostawcami w celu uzyskania przejrzystości w zakresie substancji chemicznych wykorzystywanych do wytwarzania produktów².
- **Zarządzanie substancjami chemicznymi:** Przyjmujemy proaktywne podejście w celu kontroli substancji chemicznych wykorzystywanych w naszych produktach i łańcuchu dostaw.
 - Opracujemy stanowisko w sprawie nieuregulowanych substancji, odnosząc się do czynników ryzyka poprzez podejmowanie takich środków jak stopniowe wycofywanie lub zastępowanie substancji chemicznych w produktach i procesach produkcji.
 - Będziemy wspierać zakłady produkcyjne, z którymi współpracujemy w celu poprawy praktyk zarządzania substancjami chemicznymi.
- **Innowacyjne rozwiązanie:** Będziemy promować innowacje w zrównoważonej branży chemicznej.
 - Będziemy umożliwiać naszym klientom tworzenie zdrowych domów i ogrodów poprzez promowanie zrównoważonych rozwiązań chemicznych w naszych produktach i procesach produkcji.

¹ Jeśli dostawcy nie posiadają jeszcze wykazu substancji, będą zobowiązani do dostarczenia wykazu materiałów do wyznaczonego przez nas zewnętrznego przedstawiciela celem przekształcenia na wykaz substancji.

² Uwaga: Firma Kingfisher wspiera wykorzystywanie materiałów z odzysku. Jednakże ze względów bezpieczeństwa wymagamy przejrzystości w zakresie wszelkich surowców plastikowych pochodzących z odzysku. Jeśli odpady przed użytkowaniem są poddawane recyklingowi przez tego samego producenta, ich skład chemiczny powinien być już znany, co pozwoli upewnić się, że materiał nie zawiera substancji niebezpiecznych. W przypadku odpadów po użytkowaniu wymagana jest pełna przejrzystość odnośnie do źródła pochodzenia i wcześniejszego użytkowania.

Portuguese translation: Política relativa a substâncias químicas

Visão da política

Através do uso responsável de substâncias químicas nos nossos produtos e na cadeia de abastecimento, o nosso objetivo é proteger os nossos colegas, os clientes e os trabalhadores das fábricas dos fornecedores.

A política

Vamos mais além dos requisitos regulamentares, através do controlo das substâncias químicas utilizadas nos nossos produtos de marca própria e exclusiva e na cadeia de abastecimento - centrando-nos em três áreas principais:

- **Transparência:** Vamos trabalhar no sentido de aumentar a transparência das substâncias químicas utilizadas nos nossos produtos e na cadeia de abastecimento.
 - Vamos adotar uma abordagem baseada nos riscos - identificando produtos e processos de fabrico que sejam potencialmente de alto risco.
 - Nos produtos de alto risco, vamos exigir que os fornecedores forneçam uma lista de substâncias¹.
 - Nos processos de fabrico de alto risco, vamos colaborar com os fornecedores para obter a transparência das substâncias químicas utilizadas no fabrico dos produtos².
- **Gestão de substâncias químicas:** Vamos ter uma abordagem pró-ativa no controlo das substâncias químicas utilizadas nos nossos produtos e na cadeia de abastecimento.
 - Vamos desenvolver posições sobre as substâncias não regulamentadas, respondendo aos riscos através de medidas tais como a eliminação ou substituição das substâncias químicas em produtos e processos de fabrico.
 - Vamos apoiar as fábricas com as quais trabalhamos no sentido de melhorar as práticas de gestão das substâncias químicas.
- **Inovação:** Vamos promover a inovação numa química sustentável.
 - Vamos permitir que os nossos clientes criem casas e jardins saudáveis, através da promoção da utilização de soluções químicas sustentáveis nos nossos produtos e processos de fabrico.

¹ Se os fornecedores não tiverem já uma lista de substâncias, ser-lhes-á solicitado que forneçam uma lista de materiais (BOM) a uma entidade terceira designada, para conversão numa lista de substâncias.

² Nota: A Kingfisher apoia o uso de materiais reciclados. No entanto, por motivos de segurança, temos de exigir a transparência da origem de qualquer matéria-prima do plástico reciclado. Nos resíduos pré-consumidor, se reciclados pelo mesmo fabricante, o conteúdo químico já deve ser conhecido e haver garantias de que não contêm substâncias perigosas. Nos resíduos pós-consumo, é obrigatória a plena transparência sobre a origem e a utilização prévia.

Romanian translation: Politica privind substanțele chimice

Viziunea politicii

Prin utilizarea responsabilă a substanțelor chimice din produsele noastre și din lanțul nostru de aprovizionare, ne propunem să ne protejăm colegii, clienții și lucrătorii furnizorilor noștri din fabrici.

Politica

Vom merge dincolo de cerințele de reglementare, controlând substanțele chimice utilizate în produsele noastre marcă proprie și marcă exclusivă și în lanțul de aprovizionare, concentrându-ne pe trei domenii cheie:

- **Transparență:** Vom acționa pentru creșterea transparenței privind substanțele chimice utilizate în produsele noastre și în lanțul de aprovizionare.
 - Vom adopta o abordare bazată pe risc – identificând produsele și procesele de fabricație care constituie un risc potențial ridicat.
 - Pentru produsele cu grad înalt de risc, vom solicita furnizorilor să ofere o Listă de substanțe¹.
 - Pentru procesele de fabricație cu grad înalt de risc, vom colabora cu furnizorii pentru a obține transparență în ceea ce privește substanțele chimice utilizate la fabricarea produselor².
- **Gestionarea substanțelor chimice:** Vom avea o abordare proactivă pentru controlul substanțelor chimice utilizate în produsele noastre și în lanțul de aprovizionare.
 - Vom elabora poziții privind substanțele nereglementate, gestionând riscurile prin măsuri cum ar fi reducerea treptată sau substituirea substanțelor chimice din produse și din procesele de fabricație.
 - Vom sprijini fabricile cu care lucrăm pentru a îmbunătăți practicile de gestionare a substanțelor chimice.
- **Inovație:** Vom promova inovația în ceea ce privește substanțele chimice sustenabile.
 - Vom da posibilitatea clienților noștri să creeze locuințe și grădini sănătoase prin promovarea utilizării de soluții chimice sustenabile în produsele noastre și în procesele noastre de fabricație.

¹ Dacă furnizorii nu au deja o Listă de substanțe, li se va solicita să furnizeze o Listă de materiale (LM) către partea terță numită de noi, pentru a fi convertită într-o Listă de substanțe chimice.

² Notă: Kingfisher susține utilizarea materialelor reciclate. Totuși, din motive de siguranță, solicităm transparența sursei oricărei materii prime reciclate din material plastic. În cazul resturilor pre-consumator, dacă este reciclat de același producător, conținutul chimic trebuie să fie deja cunoscut și producătorul trebuie să se asigure că acestea nu conțin substanțe periculoase. În cazul resturilor post-consumator, este necesară o transparență completă cu privire la sursa și utilizarea anterioară.

Russian translation: Политика по использованию химических веществ

Концепция политики

Мы намерены защищать наших коллег, покупателей и работников наших поставщиков на производствах, ответственно подходя к использованию химических веществ в наших товарах и в цепи поставок.

Политика

Мы не ограничиваемся нормативными требованиями по контролю за использованием химических веществ в наших собственных и эксклюзивных товарах, а также в цепи поставок, и придерживаемся трех ключевых принципов:

- **Прозрачность:** Мы будем стремиться к улучшению процесса отслеживания химического состава наших продуктов и товаров, участвующих в цепи поставок.
 - Мы внедрим подход, основанный на управлении рисками, согласно которому будем выявлять продукты и производственные процессы, потенциально связанные с высокими рисками.
 - Применительно к продуктам, связанным с высоким риском, мы будем требовать от поставщиков наличия спецификации использованных веществ¹.
 - Применительно к производственным процессам, связанным с высоким риском, мы будем сотрудничать с поставщиками для отслеживания химических веществ, используемых для производства продуктов².
- **Регулирование использования химических веществ:** Мы будем использовать упреждающий подход к контролю за химическим составом наших продуктов и товаров, участвующих в цепи поставок.
 - Мы разработаем свою позицию по проблеме использования неконтролируемых веществ, а также методы устранения рисков с помощью таких мер, как постепенное уменьшение или замена химических веществ, используемых в продуктах и производственных процессах.
 - Мы будем поддерживать фабрики, с которыми мы сотрудничаем, чтобы улучшить методы регулирования использования химических веществ.
- **Инновации:** Мы будем поддерживать инновации в устойчивую химическую отрасль.
 - Мы предложим нашим клиентам товары для создания экологических домов и садов, произведенные благодаря внедрению решений для устойчивой химической отрасли в наши продукты и производственные процессы.

¹ Если поставщики не располагают спецификацией использованных веществ, им необходимо предоставить спецификацию материалов (BOM) назначенной нами третьей стороне для ее перевода в спецификацию использованных веществ.

² Примечание: Kingfisher поддерживает использование переработанных материалов. Тем не менее, в целях безопасности нам требуется полная информация об источнике сырья для пластмассы вторичной переработки. В случае отходов производства, переработку которых осуществляет тот же производитель, содержание химических веществ должно быть уже известно, и такие отходы не должны содержать опасные вещества. В случае отходов потребления требуется полная информация об источнике материала и его предыдущем использовании.

Spanish translation: Política de productos químicos

Visión de la política

A través del uso responsable de los productos químicos en nuestros artículos y en la cadena de suministro, nuestro objetivo es proteger a nuestros colegas y clientes, así como a los trabajadores de las fábricas del proveedor.

La política

Rebasaremos los requisitos normativos mediante el control de los productos químicos utilizados en nuestros productos exclusivos y de marca propia y la cadena de suministro, centrándonos en tres áreas clave:

- **Transparencia:** Trabajaremos para aumentar la transparencia de los productos químicos utilizados en nuestros productos y en la cadena de suministro.
 - Adoptaremos un enfoque basado en riesgos, identificando los productos y procesos de fabricación que entrañen un alto riesgo.
 - Para los productos de alto riesgo, exigiremos a los proveedores que proporcionen una lista de sustancias¹.
 - En lo relativo a procesos de fabricación de alto riesgo, nos comprometeremos con los proveedores para mejorar la transparencia de los productos químicos utilizados en la fabricación de productos².
- **Gestión de los productos químicos:** Adoptaremos un enfoque proactivo para el control de los productos químicos utilizados en nuestros productos y en la cadena de suministro.
 - Adoptaremos posturas sobre sustancias no reguladas, atajando los riesgos a través de medidas tales como la eliminación o sustitución de sustancias químicas en los productos y procesos de fabricación.
 - Apoyaremos a las fábricas con las que trabajamos para mejorar las prácticas de gestión de productos químicos.
- **Innovación:** Promoveremos la innovación en química sostenible.
 - Ayudaremos a nuestros clientes a crear jardines y hogares saludables al promover el uso de soluciones de química sostenible en nuestros productos y procesos de fabricación.

¹ Si los proveedores no disponen de una lista de sustancias, se les solicitará que entreguen una lista de materiales (BOM) a un tercero designado por nosotros para convertirla en una lista de sustancias.

² Nota: Kingfisher apoya el uso de materiales reciclados. Sin embargo, por razones de seguridad, necesitamos una total transparencia acerca del origen de las materias primas de cualquier plástico reciclado. En el caso de los residuos preconsumo, si los recicla el mismo fabricante, ya debe conocer el contenido químico y asegurarse de que no contenga sustancias peligrosas. Para residuos postconsumo, se requiere la transparencia total del origen y su uso previo.

Turkish translation: Kimyasal İlkesi

İlke Vizyonu

Ürünlerimizde ve tedarik zincirimizde kimyasalların sürdürülebilir bir şekilde kullanılması aracılığıyla çalışanlarımızı, müşterilerimizi ve tedarikçilerimizin fabrika çalışanlarını korumayı hedefliyoruz.

İlke

Kendi ürünlerimizde ve özel markalı ürünler ile tedarik zincirinde kullanılan kimyasalları denetleyerek üç ana alana odaklanıp mevzuat gerekliliklerinin ötesine geçeceğiz:

- **Şeffaflık:** Ürünlerimizde ve tedarik zincirimizde kullanılan kimyasalların şeffaflığını artırma yönünde çalışmalar yürüteceğiz.
 - Potansiyel olarak yüksek risk taşıyan ürünleri ve üretim süreçlerini tespit ederek risk bazlı bir yaklaşım benimseyeceğiz.
 - Yüksek risk taşıyan ürünler için tedarikçilerin Madde Listesi sunmalarını şart koşacağız¹.
 - Yüksek risk taşıyan üretim süreçleri için tedarikçilerin ürünleri üretmek üzere kullandıkları kimyasallara şeffaflık kazandırmaları için görüşmeler yürüteceğiz.²
- **Kimyasal yönetimi:** Ürünlerimiz ve tedarik zincirimizde kullanılan kimyasalları denetleme konusunda proaktif bir yaklaşım sergileyeceğiz.
 - Ürünlerde ve üretim süreçlerinde kimyasalları aşamalı olarak kaldırarak veya ikame ederek tedbir alıp riskleri ele alacak ve kontrolsüz maddelere ilişkin görüşler geliştireceğiz.
 - Çalıştığımız fabrikaları kimyasal yönetimi uygulamalarını geliştirme yönünde destekleyeceğiz.
- **İnovasyon:** Sürdürülebilir kimya alanında inovasyonu teşvik edeceğiz.
 - Ürünlerimiz ve üretim süreçlerimizde sürdürülebilir kimya çözümlerinin kullanımını teşvik ederek müşterilerimizin sağlıklı ev ve bahçeler oluşturmasına imkan tanıyacağız.

¹ Tedarikçilerin bir Madde Listesi bulunmuyorsa yetkili 3. tarafımıza Madde Listesine çevrilmek üzere bir Malzeme Listesi (Bill of Materials, BOM) sunmaları gerekecektir.

² Not: Kingfisher, geri dönüştürülmüş malzemelerin kullanımını desteklemektedir. Ancak güvenlik amacıyla geri dönüştürülmüş herhangi bir plastik ham maddenin kaynağına ilişkin şeffaflığı şart koşuyoruz. Müşteri öncesi atık söz konusu olduğunda, bu atık aynı üretici tarafından geri dönüştürülmüşse kimyasal içeriği zaten biliniyor olmalıdır ve zararlı madde içermediğinden emin olunmalıdır. Müşteri sonrası atık söz konusu olduğunda da, kaynağına ve önceki kullanımına dair tam şeffaflık gereklidir.